

Bryssel den 4 september 2025
(OR. en)

12351/25

Interinstitutionellt ärende:
2025/0206(BUD)

FIN 1005
PE-L 26

I/A-PUNKTSNOT

från: Rådets generalsekretariat
till: Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet
Ärende: Rådets ståndpunkt om förslag till ändringsbudget nr 2 till den allmänna budgeten 2025: uppdatering av inkomster (egna medel) och justering av utgifter

1. Den 4 juli 2025¹ förelade kommissionen rådet förslag till ändringsbudget nr 2 till 2025 års allmänna budget avseende uppdateringar av både inkomst- och utgiftssidan i budgeten².
2. Syftet med förslaget är att uppdatera inkomstsidan i budgeten för att ta hänsyn till den senaste utvecklingen vad gäller följande:
 - De uppdaterade prognoserna för egna medel för 2025 års budget som godkändes av rådgivande kommittén för egna medel den 26 maj 2025. Denna uppdatering läggs vanligtvis fram strax efter mötet i rådgivande kommittén för egna medel, i linje med medlemsstaternas förväntningar om att dessa uppdateringar ska budgeteras så snart som möjligt.
 - Övriga inkomster såsom böter och Förenade kungarikets bidrag.

¹ Samtliga språkversioner blev tillgängliga den 15 juli 2025.

² Dok. 11202/25.

När det gäller utgiftssidan innehåller förslaget till ändringsbudget nr 2/2025 följande specifika delar:

- En ökning av betalningsbemyndigandena för Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) till följd av ökade betalningsbehov. Detta beror på medlemsstaternas insatser för att påskynda genomförandet av sina strategiska planer inom den gemensamma jordbrukspolitiken 2023–2027, samtidigt som avslutningen av den föregående programperioden (2014–2022) slutförs.
- En ökning av åtagandebemyndigandena för tullprogrammet under rubrik 1, för att stödja genomförandet av nya politiska initiativ på området centraliserade tullsystem, och en ökning av åtagandebemyndigandena för mekanismen för koldioxidjustering vid gränserna (CBAM) under rubrik 3, kopplad till it-investeringar för att genomföra de förenklingsåtgärder som kommissionen föreslog i februari 2025³. Dessa öknings kommer att kompenseras genom en motsvarande minskning av åtagandebemyndigandena från instrumentet för ekonomiskt stöd för tullkontrollutrustning under rubrik 4.
- En ökning av åtagande- och betalningsbemyndigandena under budgetposten för Ekonomiska och monetära unionen till följd av de ytterligare behov som är kopplade till Bulgariens förberedelser för anslutning till euroområdet, i syfte att medfinansiera eurorelaterad kommunikationsverksamhet i Bulgarien.
- En tidigareläggning från 2026 till 2025 av ett antal tjänster i tjänsteförteckningen för Myndigheten för bekämpning av penningtvätt och finansiering av terrorism för att göra det möjligt för denna nyinrättade byrå att börja rekrytera utan att det inverkar på nivån på bidraget från EU:s budget.

Förslaget till ändringsbudget nr 2/2025 ger som sammantagen nettoeffekt på utgifterna en ökning på 3,3 miljoner euro i åtagandebemyndiganden och 3,5 miljarder euro i betalningsbemyndiganden.

³ Dok. 6609/25 + ADD 1 + ADD 2 (COM(2025) 87 final + BILAGORNA 1–2 och SWD(2025) 58 final).

3. Budgetkommittén behandlade vid sitt möte den 7 juli 2025 förslaget till ändringsbudget nr 2/2025 och kunde godta det utan några ändringar.
 4. Mot bakgrund av det ovanstående uppmanas Coreper att rekommendera rådet att
 - anta rådets ståndpunkt om förslag till ändringsbudget nr 2/2025 enligt punkt 3,
 - ge ordförandeskapet i uppdrag att utarbeta de budgetdokument som ska översändas till Europaparlamentet och att godkänna utkastet till skrivelse i bilagan, och
 - offentliggöra rådets beslut om antagande av rådets ståndpunkt om förslag till ändringsbudget nr 2 för Europeiska unionen för budgetåret 2025 i *Europeiska unionens officiella tidning* i enlighet med dokument 12352/25.
-

UTKAST TILL SKRIVELSE

från : Rådets ordförande

till : Europaparlamentets ordförande

Fru ordförande,

Härmed översänds separat rådets ståndpunkt om förslag till ändringsbudget nr 2 för budgetåret 2025⁴, som antogs av rådet den 16 september 2025.

(Artighetsfras)

⁴ Dok. 12353/25 + ADD 1.